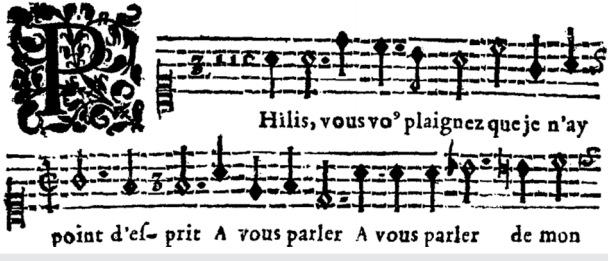
LADDA 1660-08 Philis vous vous plaignez

Philis, vous vous plaignez que je n'ay point d'esprit
A vous parler de mon martyre :
Helas ! ignorez-vous qu'un mal que l'on peut dire
N'est jamais si grand qu'on le dit.

5 Un amant dit assez quand il est interdit,
Quand il languit, quand il soupire ;
Mais apprenez, Philis, qu'un mal que l'on peut dire
N'est jamais si grand qu'on le dit.



Poète
Paul Scarron [attr.]

Compositeur
Anonyme

Attribution
sources B et C : Sc.
source D : Scarron
source F : Scarron (la chanson est placée dans une section consacrée aux œuvres de ce poète, p. 75-115)

Effectif général
ut1, fa3

Notes sur la musique
ré mineur, 3, ¢ et C

Sources

A 𝄞 [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, III,* Paris, Robert Ballard, 1660, f. 9ᵛ-10, F-Pn/ Rés Vm⁷ 284 [2]

B « AIR », dans *Recueil Sercy,* Paris, Charles de Sercy, 1653, première partie, 2ᵉ éd., p. 322, F-Pn/ Ye 11500

C « AIR », dans *Recueil Sercy, I, 4e éd.,* Paris, Charles de Sercy, 1655, p. 265, F-Pa/ 8° BL 9980

D « CHANSON », dans Paul Scarron, *Les Œuvres de M. Scarron, I,* Paris, Guillaume de Luyne, 1663, p. 120, F-Pn/ Ye 7818

E [sans titre], dans Jean Corbinelli [éd.], *Sentiments d'amour, I,* Paris, Louis Billaine, 1665, p. 267, F-Pa/ 8° BL 9990 [1]

F « Chanson », dans *Recueil Barbin,* Paris, Claude Barbin, 1692, t. V, p. 80, F-Pa / 8° BL 10051 [5]

Variantes textuelles

6 : « Quand il languit & qu'il soûpire ; » B C E
7 : « Helas ? belle Philis, un mal que l'on peut dire, » B C E
4 et 8 : « que l'on dit » B D E F

Contexte littéraire

E Ce poème figure dans la section « Expression ». Il est précisé qu'il est extrait de « Poësies choisies ».

Édition moderne

Paul Scarron, *Poésies diverses*, éd. par Maurice Cauchie, Paris, Librairie M. Didier, 1960, coll. « Société des textes français modernes », II, p. 151-152.

Référence bibliographique

Lachèvre, II, p. 471.

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞

Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694). Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard* (Wavre, Mardaga, 2007)

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga